



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 18.4.2018
COM(2018) 199 final

2018/0097 (COD)

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

zmieniające rozporządzenie (WE) nr 110/2008 w odniesieniu do ilości nominalnych na potrzeby wprowadzenia do obrotu w Unii poddanego pojedynczej destylacji *shochu* produkowanego przy użyciu aparatu destylacyjnego kotłowego i butelkowanego w Japonii

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

• Przyczyny i cele wniosku

W dniu 29 listopada 2012 r. Rada upoważniła Komisję do rozpoczęcia negocjacji w sprawie umowy o wolnym handlu (FTA) z Japonią.

Na podstawie wytycznych negocjacyjnych przyjętych przez Radę w 2012 r.¹ Komisja wynegocjowała z Japonią ambitną i kompleksową umowę o partnerstwie gospodarczym (EPA) z myślą o stworzeniu nowych możliwości i zapewnieniu pewności prawa niezbędnej dla rozwoju handlu i inwestycji między obydwoma partnerami. Po zakończeniu negocjacji uzgodnione teksty zostały podane do wiadomości publicznej i znajdują się na poniższej stronie internetowej:

<http://trade.ec.europa.eu/doclib/press/index.cfm?id=1684>

Niniejszy wniosek zostaje przedstawiony równolegle z następującymi wnioskami:

- wnioskiem dotyczącym decyzji Rady w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, umowy o partnerstwie gospodarczym pomiędzy Unią Europejską a Japonią;
- wnioskiem dotyczącym decyzji Rady w sprawie zawarcia umowy o partnerstwie gospodarczym pomiędzy Unią Europejską a Japonią;
- wnioskiem dotyczącym rozporządzenia o środkach ochronnych, obejmującego środki ochronne przewidziane w umowie o partnerstwie gospodarczym między UE a Japonią.

Celem niniejszego wniosku Komisji jest wdrożenie przepisów umowy o partnerstwie gospodarczym między UE a Japonią w odniesieniu do wywozu z Japonii do Unii poddanego pojedynczej destylacji *shochu*, napoju spirytusowego produkowanego przy użyciu aparatu destylacyjnego kotłowego i butelkowanego w Japonii, który ma być wywożony do Unii w tradycyjnych butelkach o pojemności czterech jednostek go (合) lub jednej jednostki sho (升)².

• Spójność z przepisami obowiązującymi w tej dziedzinie polityki

Umowa o partnerstwie gospodarczym między UE a Japonią jest w pełni zgodna z polityką Unii i nie będzie wymagała od UE wprowadzenia zmian w unijnych przepisach, rozporządzeniach lub normach w żadnym z obszarów objętych regulacją (np. przepisach technicznych i normach produktów, przepisach sanitarnych lub fitosanitarnych, rozporządzeniach dotyczących żywności i bezpieczeństwa, normach bezpieczeństwa i higieny, przepisach regulujących GMO, ochronę środowiska, ochronę konsumentów itp.), z wyjątkiem konieczności wprowadzenia odstępstwa w celu ułatwienia wywozu z Japonii poddanego pojedynczej destylacji *shochu*, napoju spirytusowego produkowanego przy użyciu aparatu destylacyjnego kotłowego i butelkowanego w Japonii, który Japonia wywozi

¹ Wytyczne negocjacyjne dotyczące umowy o wolnym handlu UE–Japonia są dostępne na stronie: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2017/september/tradoc_156051.en12.pdf

² Jedna jednostka sho (升) odpowiada 1 800 ml, a jedna jednostka go (合) – 180 ml.

w tradycyjnych butelkach o pojemności czterech jednostek go (合) lub jednej jednostki sho (升).

Celem niniejszego wniosku Komisji jest wprowadzenie odstępstwa od unijnych przepisów dotyczących wielkości butelek w odniesieniu do poddanego pojedynczej destylacji *shochu*, napoju spirytusowego produkowanego przy użyciu aparatu destylacyjnego kotłowego i butelkowanego w Japonii, tradycyjnie sprzedawanego w butelkach o pojemności czterech jednostek go (合) lub jednej jednostki sho (升) odpowiadającym ilościom nominalnym wynoszącym odpowiednio 720 ml (jedna jednostka go odpowiada 180 ml) i 1 800 ml, które obecnie nie są uwzględnione w ilościach nominalnych dozwolonych w Unii na podstawie dyrektywy 2007/45/WE ustanawiającej zasady dotyczące nominalnych ilości produktów w opakowaniach jednostkowych.

- **Spójność z innymi politykami Unii**

Umowa o partnerstwie gospodarczym między UE a Japonią jest w pełni zgodna z polityką Unii i nie będzie wymagała od UE wprowadzenia zmian w unijnych przepisach, rozporządzeniach lub normach w żadnym z obszarów objętych regulacją (np. przepisach technicznych i normach produktów, przepisach sanitarnych lub fitosanitarnych, rozporządzeniach dotyczących żywności i bezpieczeństwa, normach bezpieczeństwa i higieny, przepisach regulujących GMO, ochronę środowiska, ochronę konsumentów itp.)

2. PODSTAWA PRAWNA, POMOCNICZOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ

- **Podstawa prawna**

Art. 114 ust. 1 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, ponieważ niniejszy wniosek wprowadza zmiany w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 110/2008 z dnia 15 stycznia 2008 r. w sprawie definicji, opisu, prezentacji, etykietowania i ochrony oznaczeń geograficznych napojów spirytusowych oraz uchylającym rozporządzenie Rady (EWG) nr 1576/89 (Dz.U. L 39 z 13.2.2008, s. 16).

- **Pomocniczość (w przypadku kompetencji niewyłącznych)**

Zgodnie z art. 3 TFUE, na podstawie którego ma zostać podpisana umowa o partnerstwie gospodarczym między UE a Japonią, wspólna polityka handlowa wchodzi w zakres wyłącznych kompetencji Unii.

Niniejszy wniosek wdraża przepis umowy o partnerstwie gospodarczym między UE a Japonią dotyczący odstępstwa w odniesieniu do poddanego pojedynczej destylacji *shochu* od obowiązujących przepisów unijnych dotyczących nominalnych ilości napojów spirytusowych, które mogą być wprowadzane do obrotu (dyrektywa 2007/45/WE). Takie odstępstwo może zostać wprowadzone jedynie w drodze przepisów unijnych.

- **Proporcjonalność**

Umowa o partnerstwie gospodarczym między UE a Japonią jest zgodna z wizją strategii „Europa 2020” i przyczynia się do osiągnięcia celów UE w zakresie handlu i rozwoju. Celem niniejszego wniosku jest wdrożenie przepisu umowy o partnerstwie gospodarczym między UE a Japonią do porządku prawnego Unii.

- **Wybór instrumentu**

Proponowane odstępstwo, które ma wdrożyć przepis umowy o partnerstwie gospodarczym między UE a Japonią, może zostać wprowadzone jedynie w drodze rozporządzenia, ponieważ

musi być stosowane we wszystkich państwach członkowskich wraz z wejściem w życie umowy o partnerstwie gospodarczym między UE a Japonią.

3. WYNIKI OCEN EX POST, KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI I OCEN SKUTKÓW

- **Konsultacje z zainteresowanymi stronami**
- **Gromadzenie i wykorzystanie wiedzy eksperckiej**
- **Ocena skutków**

W ramach procesu prowadzącego do zawarcia umowy o partnerstwie gospodarczym między UE a Japonią przeprowadzono konsultacje z zainteresowanymi stronami i dokonano odpowiednich ocen. Szczegółowe informacje dotyczące tych konsultacji i ocen są zawarte we wniosku Komisji dotyczącym decyzji Rady w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, umowy o partnerstwie gospodarczym pomiędzy Unią Europejską a Japonią.

Na potrzeby tej umowy zewnętrzny wykonawca („London School of Economics Enterprises”) dokonał oceny wpływu handlu na zrównoważony rozwój. Szczegółowe informacje dotyczące tej oceny są zawarte we wniosku Komisji dotyczącym decyzji Rady w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, umowy o partnerstwie gospodarczym pomiędzy Unią Europejską a Japonią.

Umowa o partnerstwie gospodarczym pomiędzy Unią Europejską a Japonią nie jest przedmiotem procedur w ramach programu sprawności i wydajności regulacyjnej (REFIT). Niniejszy wniosek również nie jest przedmiotem procedur w ramach programu REFIT.

- **Prawa podstawowe**

Wniosek pozostaje bez wpływu na ochronę praw podstawowych w Unii.

4. WPLYW NA BUDŻET

Wniosek pozostanie bez wpływu na budżet Unii.

Umowa o partnerstwie gospodarczym między UE a Japonią będzie miała wpływ finansowy na budżet UE po stronie **dochodów**. Szacuje się, że z chwilą pełnego wykonania umowy wartość niepobranych należności celnych może sięgnąć kwoty 1,6 mld EUR.

5. ELEMENTY FAKULTATYWNE

- **Plany wdrożenia i monitorowanie, ocena i sprawozdania**

Na potrzeby niniejszego wniosku nie przewiduje się żadnych szczegółowych planów wdrażania ani ustaleń dotyczących sprawozdawczości.

- **Dokumenty wyjaśniające (w przypadku dyrektyw)**

Nie dotyczy.

- **Szczegółowe objaśnienia poszczególnych przepisów wniosku**

We wniosku wprowadza się szczególne odstępstwo od nominalnych ilości napojów spirytusowych określonych w art. 3 i pkt 1 załącznika do dyrektywy 2007/45/WE w odniesieniu do poddanego pojedynczej destylacji *shochu*, napoju spirytusowego

produkowanego przy użyciu aparatu destylacyjnego kotłowego i butelkowanego w Japonii, tak by mógł on zostać wprowadzony do obrotu w Unii w tradycyjnych butelkach o pojemności czterech jednostek go (合) i jednej jednostki sho (升), odpowiadającym ilościom nominalnym wynoszącym odpowiednio 720 ml i 1 800 ml, pod warunkiem że spełnia on pozostałe wymogi Unii dotyczące takich napojów spirytusowych.

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

zmieniające rozporządzenie (WE) nr 110/2008 w odniesieniu do ilości nominalnych na potrzeby wprowadzenia do obrotu w Unii poddanego pojedynczej destylacji *shochu* produkowanego przy użyciu aparatu destylacyjnego kotłowego i butelkowanego w Japonii

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 114 ust. 1,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

po przekazaniu projektu aktu ustawodawczego parlamentom narodowym,

uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego³,

stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzją przyjętą w dniu 29 listopada 2012 r. Rada upoważniła Komisję do rozpoczęcia negocjacji z Japonią w sprawie umowy o wolnym handlu.
- (2) Negocjacje w sprawie umowy o partnerstwie gospodarczym między Unią Europejską a Japonią (dalej „umowa”) zostały pomyślnie zakończone.
- (3) Załącznik 2-D umowy przewiduje, że poddany pojedynczej destylacji *shochu*, zdefiniowany w art. 3 ust. 10 japońskiej ustawy o podatku od napojów spirytusowych (ustawa nr 6 z 1953 r.), produkowany przy użyciu aparatu destylacyjnego kotłowego i butelkowany w Japonii, może zostać wprowadzony do obrotu w Unii Europejskiej w tradycyjnych butelkach o pojemności czterech jednostek go (合) i jednej jednostki sho (升) , odpowiadającym ilościom nominalnym wynoszącym odpowiednio 720 ml i 1 800 ml, pod warunkiem że pozostałe obowiązujące wymogi prawne Unii Europejskiej są spełnione.
- (4) Art. 3 dyrektywy 2007/45/WE Parlamentu Europejskiego i Rady⁴ stanowi, że napoje spirytusowe pakowane w opakowania jednostkowe mogą być wprowadzane do obrotu w Unii jedynie wtedy, gdy są pakowane w opakowania jednostkowe o ilościach nominalnych wymienionych w pkt 1 załącznika do tej dyrektywy. W odniesieniu do napojów spirytusowych w pkt 1 załącznika do dyrektywy 2007/45/WE wskazano dziewięć ilości nominalnych mieszczących się w przedziale od 100 ml do 2 000 ml. Wskazane ilości nominalne nie obejmują 720 ml i 1 800 ml, czyli ilości nominalnych,

³ Dz.U. C z , s. .

⁴ Dyrektywa 2007/45/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 września 2007 r. ustanawiająca zasady dotyczące nominalnych ilości produktów w opakowaniach jednostkowych, uchylająca dyrektywy Rady 75/106/EWG i 80/232/EWG oraz zmieniająca dyrektywę Rady 76/211/EWG (Dz.U. L 247 z 21.9.2007, s. 17).

w jakich poddany pojedynczej destylacji *shochu* produkowany przy użyciu aparatu destylacyjnego kotłowego jest butelkowany i wprowadzany do obrotu w Japonii.

- (5) Odstępstwo od nominalnych ilości napojów spirytusowych określonych w załączniku do dyrektywy 2007/45/WE jest zatem niezbędne w celu zapewnienia, by poddany pojedynczej destylacji *shochu*, napój spirytusowy produkowany przy użyciu aparatu destylacyjnego kotłowego i butelkowany w Japonii, mógł zostać wprowadzony do obrotu w Unii, jak określono w umowie, w tradycyjnych butelkach zawierających ilości nominalne 720 ml i 1 800 ml odpowiadające japońskim wielkościom butelek o pojemności odpowiednio czterech jednostek go (合) i jednej jednostki sho (升) .
- (6) Odstępstwo to musi zostać wprowadzone w drodze zmiany w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 110/2008⁵ w celu zapewnienia, by poddany pojedynczej destylacji *shochu* produkowany przy użyciu aparatu destylacyjnego kotłowego i butelkowany w Japonii mógł zostać wprowadzony do obrotu jednocześnie we wszystkich państwach członkowskich wraz z wejściem w życie umowy.
- (7) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 110/2008.
- (8) W celu zapewnienia wdrożenia umowy w zakresie wprowadzenia do obrotu w Unii poddanego pojedynczej destylacji *shochu* produkowanego przy użyciu aparatu destylacyjnego kotłowego i butelkowanego w Japonii niniejsze rozporządzenie powinno być stosowane od dnia wejścia w życie umowy,

PRZYJMUJĄ NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 110/2008 wprowadza się następujące zmiany:
w rozdziale IV dodaje się art. 24a w brzmieniu:

„Artykuł 24a

Odstępstwo od dyrektywy 2007/45/WE

Na zasadzie odstępstwa od art. 3 dyrektywy 2007/45/WE Parlamentu Europejskiego i Rady* oraz od szóstego wiersza pkt 1 załącznika do tej dyrektywy, poddany pojedynczej destylacji *shochu*** produkowany przy użyciu aparatu destylacyjnego kotłowego i butelkowany w Japonii, może zostać wprowadzony do obrotu w Unii w ilościach nominalnych wynoszących 720 ml i 1 800 ml.

* Dyrektywa 2007/45/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 września 2007 r. ustanawiająca zasady dotyczące nominalnych ilości produktów w opakowaniach jednostkowych, uchylająca dyrektywy Rady 75/106/EWG i 80/232/EWG oraz zmieniająca dyrektywę Rady 76/211/EWG (Dz.U. L 247 z 21.9.2007, s. 17).

** O którym mowa w załączniku 2-D do umowy o partnerstwie gospodarczym między Unią Europejską a Japonią.”

⁵ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 110/2008 z dnia 15 stycznia 2008 r. w sprawie definicji, opisu, prezentacji, etykietowania i ochrony oznaczeń geograficznych napojów spirytusowych oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 1576/89 (Dz.U. L 39 z 13.2.2008, s. 16).

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie [...] dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia wejścia w życie Umowy o partnerstwie gospodarczym między Unią Europejską a Japonią.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Parlamentu Europejskiego
Przewodniczący*

*W imieniu Rady
Przewodniczący*